

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Краља Александра бр. 75.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Левин Јозеф
Занимање — Zanimanje	инж. Зрн. инж. башке Земун Ситуд. правај
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	9. III - 1915.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Сарајево.
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Брачно stanje	не сазнао
Вера — Vera	Мојсијевац
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Абрам - Јелена, рођ. Замон.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Сарајево / Крмова ул. бр. 5.

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА: б.н. 39 и пром. звање  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 14. X - 1933 год.  
(datum)  
(место) Београд.  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
№. 8-933	Кр. Александра	75.	Др. М. Рен. Р. Америнград		
17-11-34	Змањев Новаја	10	III Јермекович Рафолова		
29-5-35	Кн. Бубице	14/14	Мица Шиклерица		
15-1-36	Никола Сталица	11	Камилит Розановић		
3-1-36	Косовска	4, III	Василивук Вршић		
4-11-36	Тоси. Јевремова	47	a, III, "		
13-1-37	кв. Бубице	14, III	Шиклерица Мица		
6-11-39	Кн. Бубице	14/III	" " "		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД